

CRIV 54 **PLEN 113**
BIJLAGE



CRIV 54 **PLEN 113**
ANNEXE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

donderdag

jeudi

02-06-2016

02-06-2016

Namiddag

Après-midi

N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	<i>Parti Socialiste</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld sp.a	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen cdH	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen centre démocrate Humaniste</i>
VB	<i>Vlaams Belang</i>
DéFI	<i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
PTB-GO!	<i>Parti du Travail de Belgique-Gauche d'Ouverture!</i>
PP	<i>Partij Populaire</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 54 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 54 0000/000	<i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
PLEN	<i>Plenum</i>	PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>	COM	<i>Réunion de commission</i>
MOT	<i>Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)</i>	MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD VAN DE BIJLAGE

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

KAMER	4	CHAMBRE	4
Commissies	4	Commissions	4
Verslagen	4	Rapports	4
Voorstellen	5	Propositions	5
Toelating tot drukken	5	Autorisation d'impression	5
Inoverwegingnemeningen	5	Prises en considération	5
GRONDWETTELIJK HOF	6	COUR CONSTITUTIONNELLE	6
Beroepen tot vernietiging	6	Recours en annulation	6
Prejudiciële vragen	7	Questions préjudicielles	7
CONTROLEORGaan OP DE	7	ORGANE DE CONTROLE DE	7
POLITIONELE INFORMATIE		L'INFORMATION POLICIERE	
Mededeling	7	Communication	7
REGERING	8	GOUVERNEMENT	8
Wetsontwerpen	8	Projets de loi	8
Mededeling	10	Communication	10
Begroting - Herverdeling van basisallocaties	10	Budget - Redistribution d'allocations de base	10
VERSLAGEN INGEDIEND	11	RAPPORTS DEPOSES EN VERTU	11
KRACHTENS WETSBEPALINGEN		DE DISPOSITIONS LEGALES	
Hof van beroep te Bergen	11	Cour d'appel de Mons	11
Parket Charleroi	11	Parquet Charleroi	11

MEDEDELINGEN AAN DE**COMMUNICATIONS A LA****PLENUMVERGADERING****SEANCE PLENIERE**

donderdag 2 JUNI 2016

jeudi 2 JUIN 2016

KAMER

CHAMBRE

Commissies

Commissions

Verslagen

Rapports

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, door mevrouw Leen Dierick, over het wetsvoorstel (de heer Jean-Marc Delizée, mevrouw Fabienne Winckel en de heer Paul-Olivier Delannois) betreffende de collectieve procedures tot behoud van de landbouwbedrijven en de werkgelegenheid in de landbouwsector : nr. 676/2.

namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen,

- door de heer Peter Luykx, over het wetsontwerp houdende instemming met het Protocol houdende wijziging van het Benelux-Verdrag inzake de intellectuele eigendom (merken en tekeningen of modellen), gedaan te Brussel op 21 mei 2014 : nr. 1815/2.

- door de heer Jean-Jacques Flahaux, over het wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regeringen van de Benelux-Staten en de Regering van de Republiek Kazachstan inzake de afschaffing van de visumplicht voor houders van diplomatieke paspoorten, gedaan te Brussel op 2 maart 2015 : nr. 1822/2.

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting, door de heren Robert Van de Velde en Benoît Piedboeuf, over het wetsontwerp tot wijziging van de artikelen 2, 3, 8, 13, 14 en 15 van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen : nr. 1816/4.

namens het federaal adviescomité voor Europese Aangelegenheden, door de heer Siegfried Bracke, over de Europese Raad van staatshoofden en regeringsleiders van 17 en 18 maart 2016 (debriefing) : nr. 1856/1.

Les rapports suivants ont été déposés :

au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, par Mme Leen Dierick, sur la proposition de loi (M. Jean-Marc Delizée, Mme Fabienne Winckel et M. Paul-Olivier Delannois) relative aux procédures collectives visant à assurer le maintien des exploitations et de l'emploi dans le secteur agricole : n° 676/2.

au nom de la commission des Relations extérieures,

- par M. Peter Luykx, sur le projet de loi portant assentiment au Protocole portant modification de la Convention Benelux en matière de propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles), fait à Bruxelles le 21 mai 2014 : n° 1815/2.

- par M. Jean-Jacques Flahaux, sur le projet de loi portant assentiment à l'Accord entre les Gouvernements des États du Benelux et le Gouvernement de la République du Kazakhstan relatif à l'exemption de l'obligation de visa pour les titulaires de passeports diplomatiques, fait à Bruxelles le 2 mars 2015 : n° 1822/2.

au nom de la commission des Finances et du Budget, par MM. Robert Van de Velde et Benoît Piedboeuf, sur le projet de loi modifiant les articles 2, 3, 8, 13, 14 et 15 de la loi du 1^{er} avril 1971 portant création d'une Régie des Bâtiments : n° 1816/4.

au nom du comité d'avis fédéral pour les Questions européennes, par M. Siegfried Bracke, sur le Conseil européen des chefs d'Etat ou de gouvernement des 17 et 18 mars 2016 (debriefing) : n° 1856/1.

Voorstellen

Propositions

Toelating tot drukken

Autorisation d'impression

1. Voorstel van resolutie (de heer Laurent Devin c.s.) over de uitbreiding van de regeling voor gratis woon-werkverkeer per trein tot alle werknemers, nr. 1855/1.
2. Wetsvoorstel (de heer Raf Terwingen, mevrouw Sonja Becq en de heer Servais Verherstraeten) tot wijziging van de wetgeving betreffende de definitie van gevangenisdirecteur, nr. 1857/1.
3. Voorstel van resolutie (mevrouw Nathalie Muylle en de heer Franky Demon) met betrekking tot voedingssupplementen op basis van rode gist rijst, nr. 1859/1.
4. Wetsvoorstel (de heer Georges Dallemagne) tot wijziging van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, teneinde bij de gerechtelijke politie een cel voor de strijd tegen de zwarte handel in culturele goederen op te richten, nr. 1860/1.
5. Voorstel van resolutie (de heer Peter Vanvelthoven) betreffende de uitbreiding van de taxshelter naar de gamingindustrie, nr. 1866/1.
6. Wetsvoorstel (mevrouw Karine Lalieux c.s.) teneinde vrijwillige zwangerschapsafbreking uit het Strafwetboek te halen en op te nemen in de wet van 22 augustus 2002 betreffende de rechten van de patiënt, nr. 1867/1.
7. Voorstel van resolutie (de heren Marcel Cheron en Stefaan Van Hecke) over capaciteitshandhaving van het spoorwegnet als absolute prioriteit, nr. 1868/1.

1. Proposition de résolution (M. Laurent Devin et consorts) visant à étendre la gratuité des transports domicile - lieu de travail en train à l'ensemble des travailleurs, n° 1855/1.
2. Proposition de loi (M. Raf Terwingen, Mme Sonja Becq et M. Servais Verherstraeten) modifiant la législation en ce qui concerne la définition de directeur de prison, n° 1857/1.
3. Proposition de résolution (Mme Nathalie Muylle et M. Franky Demon) relative aux compléments alimentaires à base de levure de riz rouge, n° 1859/1.
4. Proposition de loi (M. Georges Dallemagne) modifiant la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, visant à la création d'une cellule de lutte contre le trafic illicite de biens culturels au sein de la police judiciaire, n° 1860/1.
5. Proposition de résolution (M. Peter Vanvelthoven) relative à l'extension du tax shelter à l'industrie du jeu vidéo, n° 1866/1.
6. Proposition de loi (Mme Karine Lalieux et consorts) visant à sortir l'interruption volontaire de grossesse du Code pénal et à introduire au sein de la loi du 22 août 2002 relative aux droits du patient, n° 1867/1.
7. Proposition de résolution (MM. Marcel Cheron et Stefaan Van Hecke) visant à faire du maintien de la capacité du réseau ferroviaire une priorité absolue, n° 1868/1.

Inoverwegingen

Prises en considération

1. Voorstel (de heer Denis Ducarme c.s.) tot herziening van het Reglement van de Kamer, tot instelling van het verbod voor de Kamerleden om tijdens de parlementaire werkzaamheden duidelijk waarneembaar religieuze symbolen te dragen, nr. 1844/1.
Verzonden naar de bijzondere commissie voor het Reglement en voor de Hervorming van de parlementaire werkzaamheden
2. Voorstel (de heer Denis Ducarme c.s.) tot herziening van het Reglement van de Kamer, tot instelling van het verbod voor de Kamerleden om tijdens de vertegenwoordigende taken van de Kamer duidelijk waarneembaar religieuze symbolen te dragen, nr. 1845/1.
Verzonden naar de bijzondere commissie voor het Reglement en voor de Hervorming van de parlementaire werkzaamheden
3. Voorstel van resolutie (de heer Denis Ducarme c.s.) betreffende het verbod om uiterlijke tekenen

1. Proposition (M. Denis Ducarme et consorts) portant révision du Règlement de la Chambre instaurant l'interdiction du port ostensible de signes religieux dans le chef des membres de la Chambre durant les travaux parlementaires, n° 1844/1.
Renvoi à la commission spéciale du Règlement et de la Réforme du travail parlementaire
2. Proposition (M. Denis Ducarme et consorts) portant révision du Règlement de la Chambre instaurant l'interdiction du port ostensible de signes religieux dans le chef des membres de la Chambre durant les missions de représentation de la Chambre, n° 1845/1.
Renvoi à la commission spéciale du Règlement et de la Réforme du travail parlementaire
3. Proposition de résolution (M. Denis Ducarme et consorts) visant à interdire le port ostentatoire de

van een geloofs- of levensovertuiging te dragen bij de federale overheidsdiensten en bij de ervan afhankende instellingen van openbaar nut, nr. 1846/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

4. Voorstel van verklaring (de heer Denis Ducarme c.s.) tot herziening van artikel 21, tweede lid, van de Grondwet om het aan te vullen met het principe dat de wet altijd boven religieuze akten staat, nr. 1847/1.

Verzonden naar de commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming van de Instellingen

5. Voorstel van resolutie (de heer Laurent Devin c.s.) over de uitbreiding van de regeling voor gratis woon-werkverkeer per trein tot alle werknemers, nr. 1855/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

6. Wetsvoorstel (de heer Raf Terwingen, mevrouw Sonja Becq en de heer Servais Verherstraeten) tot wijziging van de wetgeving betreffende de definitie van gevangenisdirecteur, nr. 1857/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

7. Voorstel van resolutie (de heren Marcel Cheron en Stefaan Van Hecke) over capaciteitshandhaving van het spoorwegnet als absolute prioriteit, nr. 1868/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

signes convictionnels au sein de l'administration publique de l'Etat fédéral et des organismes d'intérêt public qui en dépendent, n° 1846/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

4. Proposition de déclaration (M. Denis Ducarme et consorts) de révision de l'article 21, alinéa 2, de la Constitution en vue d'y inscrire le principe de suprématie de la loi sur les actes religieux, n° 1847/1.

Renvoi à la commission de Révision de la Constitution et de la Réforme des Institutions

5. Proposition de résolution (M. Laurent Devin et consorts) visant à étendre la gratuité des transports domicile - lieu de travail en train à l'ensemble des travailleurs, n° 1855/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

6. Proposition de loi (M. Raf Terwingen, Mme Sonja Becq et M. Servais Verherstraeten) modifiant la législation en ce qui concerne la définition de directeur de prison, n° 1857/1.

Renvoi à la commission de la Justice

7. Proposition de résolution (MM. Marcel Cheron et Stefaan Van Hecke) visant à faire du maintien de la capacité du réseau ferroviaire une priorité absolue, n° 1868/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

GRONDWETTELIJK HOF

Beroepen tot vernietiging

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de beroepen tot gedeeltelijke vernietiging van de wet van 19 oktober 2015 houdende wijziging van het burgerlijk procesrecht en houdende diverse bepalingen inzake justitie, ingesteld door de "Ordre des barreaux francophones et germanophone", door de Orde van Vlaamse balies en Dominique Matthys en door de vzw "Association Syndicale des Magistrats" en de vzw "Syndicat des Avocats pour la Démocratie"; de beschikking tot samenvoeging van de zaken. (rolnummers : 6415, 6416 en 6417)

- het beroep tot vernietiging van de artikelen 91, 3° en 92, 2° van de wet van 26 oktober 2015 houdende wijziging van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere wijzigingsbepalingen, ingesteld door de

COUR CONSTITUTIONNELLE

Recours en annulation

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les recours en annulation partielle de la loi du 19 octobre 2015 modifiant le droit de la procédure civile et portant des dispositions diverses en matière de justice, introduits par l'Ordre des barreaux francophones et germanophone, par l'Ordre van Vlaamse balies" et Dominique Matthys et par l'asbl Association Syndicale des Magistrats et l'asbl Syndicat des Avocats pour la Démocratie; l'ordonnance joignant les affaires.

(n^{os} du rôle : 6415, 6416 et 6417)

- le recours en annulation des articles 91, 3° et 92, 2° de la loi du 26 octobre 2015 modifiant le Code de droit économique et portant diverses autres dispositions modificatives, introduit par l'association professionnelle "Beroepsvereniging

Beroepsvereniging van Zelfstandige financiële Bemiddelaars.
(rolnummer : 6422)
Ter kennisgeving

van Zelfstandige financiële Bemiddelaars".
(n° du rôle : 6422)
Pour information

Prejudiciële vragen

Questions préjudicielles

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 335, § 3, van het Burgerlijk Wetboek, zoals dat artikel opgesteld was vóór de vervanging ervan bij artikel 2 van de wet van 8 mei 2014 tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek met het oog op de invoering van de gelijkheid tussen mannen en vrouwen bij de wijze van naamoverdracht aan het kind en aan de geadopteerde, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Luik, afdeling Luik.

- la question préjudicielle concernant l'article 335, § 3, du Code civil, tel que cet article était rédigé avant son remplacement par l'article 2 de la loi du 8 mai 2014 modifiant le Code civil en vue d'instaurer l'égalité de l'homme et de la femme dans le mode de transmission du nom à l'enfant et à l'adopté, posée par le tribunal de première instance de Liège, division Liège.

(rolnummer : 6390)

(n° du rôle : 6390)

- de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 32, 3°, en 37, § 1, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, gesteld door de Franstalige arbeidsrechtbank te Brussel.

- la question préjudicielle concernant les articles 32, 3°, et 37, § 1^{er}, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, posée par le tribunal du travail francophone de Bruxelles.

(rolnummer : 6409)

(n° du rôle : 6409)

- de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 2, 7°, en 5, 2°, van de wet van 31 maart 2010 betreffende de vergoeding van schade als gevolg van gezondheidszorg, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Luik, afdeling Hoei.

- les questions préjudicielles concernant les articles 2, 7°, et 5, 2°, de la loi du 31 mars 2010 relative à l'indemnisation des dommages résultant des soins de santé, posées par le tribunal de première instance de Liège, division Huy.

(rolnummer : 6418)

(n° du rôle : 6418)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 90, 1°, van het Wetboek van de inkomstbelastingen 1992, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Luxemburg, afdeling Aarlen.

- la question préjudicielle concernant l'article 90, 1°, du Code des impôts sur les revenus 1992, posée par le tribunal de première instance du Luxembourg, division Arlon.

(rolnummer : 6420)

(n° du rôle : 6420)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 38, § 2bis, van de wetten op de politie over het wegverkeer, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 16 maart 1968, gesteld door de Franstalige correctionele rechtbank te Brussel.

- la question préjudicielle concernant l'article 38, § 2bis, des lois relatives à la police de la circulation routière, coordonnées par l'arrêté royal du 16 mars 1968, posée par le tribunal correctionnel francophone de Bruxelles.

(rolnummer : 6421)

(n° du rôle : 6421)

Ter kennisgeving

Pour information

CONTROLEORGaan OP DE POLITIONELE INFORMATIE

ORGANE DE CONTROLE DE L'INFORMATION POLICIERE

Mededeling

Communication

Bij brief van 26 mei 2016 deelt de voorzitter van het Controleorgaan op de politionele informatie mee dat het Controleorgaan een toezichtsonderzoek zal openen.

Par lettre du 26 mai 2016, le président de l'Organe de Contrôle de l'Information policière fait savoir que l'Organe de Contrôle va ouvrir une enquête de contrôle.

Verzonden naar de commissie belast met de begeleiding van het Vast Comité P en het Vast

Renvoi à la commission du suivi du Comité permanent P et du Comité permanent R et à la

Comité I en naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

REGERING

GOUVERNEMENT

Wetsontwerpen

Projets de loi

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

- het wetsontwerp houdende de eerste aanpassing van de Middelenbegroting voor het begrotingsjaar 2016 (nr. 1804/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

- le projet de loi contenant le premier ajustement du budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2016 (n° 1804/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

- het wetsontwerp houdende eerste aanpassing van de Algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2016 (nrs 1805/1 en 2) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

- le projet de loi contenant le premier ajustement du Budget général des dépenses de l'année budgétaire 2016 (n^{os} 1805/1 et 2) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake Economie (nr. 1861/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

- le projet de loi portant dispositions diverses en matière d'Economie (n° 1861/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

- het wetsontwerp houdende instemming met het Protocol houdende wijziging van het Benelux-Verdrag inzake de intellectuele eigendom (merken en tekeningen of modellen), wat betreft de oppositie en de invoering van een administratieve procedure tot nietigverklaring of vervallenverklaring van merken, gedaan te Brussel op 16 december 2014 (nr. 1862/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

- le projet de loi portant assentiment au Protocole portant modification de la Convention Benelux en matière de propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles), en ce qui concerne l'opposition et l'instauration d'une procédure administrative de nullité ou de déchéance des marques, fait à Bruxelles le 16 décembre 2014 (n° 1862/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- het wetsontwerp houdende instemming met :
 . de Wijziging aan artikel 8, lid 6 van het Internationaal Verdrag van 7 maart 1966 inzake de uitbanning van alle vormen van rassendiscriminatie; - de Wijziging aan artikel 20, lid 1 van het Internationaal Verdrag van 18 december 1979 inzake de uitbanning van alle vormen van discriminatie tegen vrouwen; en

. de Wijzigingen aan artikel 17, lid 7 en artikel 18, lid 5 van het Internationaal Verdrag van

- le projet de loi portant assentiment :

. à l'Amendement à l'article 8, paragraphe 6 de la Convention internationale de 7 mars 1966 sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale; - à l'Amendement de l'article 20, paragraphe 1 de la Convention de 18 décembre 1979 sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes; et

. aux Amendements à l'article 17, paragraphe 7 et article 18, paragraphe 5 de la Convention de

10 december 1984 tegen foltering en andere wrede, onmenselijke of ontorende behandeling (nr. 1863/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

- het wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie (nr. 1864/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden en tot wijziging van de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de "Belgische Technische Coöperatie" in de vorm van een vennootschap van publiek recht (nr. 1865/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

- het wetsontwerp tot uitvoering van de Verordening (EU) nr. 98/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 15 januari 2013 over het op de markt brengen en het gebruik van precursoren voor explosieven (nr. 1870/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake het sociaal statuut van de zelfstandigen (nr. 1873/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

- het ontwerp van programmawet (nr. 1875/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het

10 décembre 1984 contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants (n° 1863/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- le projet de loi modifiant la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale (n° 1864/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 51 du Règlement de la Chambre des représentants.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

- le projet de loi modifiant la loi du 3 novembre 2001 relative à la création de la Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement et modifiant la loi du 21 décembre 1998 portant création de la "Coopération technique belge" sous la forme d'une société de droit public (n° 1865/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- le projet de loi portant exécution du Règlement (UE) N° 98/2013 du Parlement Européen et du Conseil du 15 janvier 2013 sur la commercialisation et l'utilisation de précurseurs d'explosifs (n° 1870/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

- le projet de loi portant des dispositions diverses en matière de statut social des travailleurs indépendants (n° 1873/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

- le projet de loi-programme (n° 1875/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 51 du Règlement de la

*Reglement van de Kamer van Chambre des représentants.
volksvertegenwoordigers.*

Met toepassing van artikel 74, 4, d, van het Reglement werd dit wetsontwerp met stemrecht naar de volgende bevoegde commissies verzonden :

- commissie voor de Sociale Zaken :

Art. 1 tot 11, 26 tot 30

- commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw :

Art. 12 tot 25

- commissie voor de Financiën en de Begroting :

Art. 31 tot 122, 129, 131

- commissie voor de Justitie :

Art. 123 tot 128, 130

En application de l'article 74, 4, d, du Règlement, ce projet de loi a été renvoyé avec voix délibérative aux commissions compétentes suivantes :

- commission des Affaires sociales :

Art. 1 à 11, 26 à 30

- commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture :

Art. 12 à 25

- commission des Finances et du Budget :

Art. 31 à 122, 129, 131

- commission de la Justice :

Art. 123 à 128, 130

Mededeling

Bij brief van 24 mei 2016 zendt de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude een afschrift van :

- de ministeriële besluiten van 2 maart 2016, 30 maart 2016 en 21 april 2016 tot bevrozing van tegoeden en andere financiële middelen bedoeld in artikel 1/1 van de wet van 11 mei 1995 inzake de tenuitvoerlegging van de besluiten van de Veiligheidsraad van de Organisatie van de Verenigde Naties in toepassing van de resoluties ISIL (Da'esh), Al-Qaida en daarmee verbonden personen, entiteiten of groeperingen;

- het ministerieel besluit van 4 maart 2016 tot bevrozing van tegoeden en andere financiële middelen bedoeld in artikel 1/1 van de wet van 11 mei 1995 inzake de tenuitvoerlegging van de besluiten van de Veiligheidsraad van de Organisatie van de Verenigde Naties in toepassing van de resoluties betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van de Democratische Volksrepubliek Korea.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de FOD Budget en Beheerscontrole :

- Bij e-mail van 24 mei 2016 twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2016 betreffende de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Communication

Par lettre du 24 mai 2016, le ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale transmet une copie :

- des arrêtés ministériels des 2 mars 2016, 30 mars 2016 et 21 avril 2016 relatifs au gel des avoirs et autres moyens financiers visés par l'article 1/1 de la loi du 11 mai 1995 relative à la mise en oeuvre des décisions du Conseil de Sécurité de l'Organisation des Nations unies en exécution des résolutions concernant l'EIL (Daesh), Al-Qaida et les personnes, entités ou groupements qui leur sont associés;

- de l'arrêté ministériel du 4 mars 2016 relatif au gel des avoirs et autres moyens financiers visés par l'article 1/1 de la loi du 11 mai 1995 relative à la mise en oeuvre des décisions du Conseil de Sécurité de l'Organisation des Nations unies en exécution des résolutions concernant des mesures restrictives à l'encontre de la République populaire démocratique de Corée.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

Budget - Redistribution d'allocations de base

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le SPF Budget et Contrôle de la Gestion transmet :

- Par courriel du 24 mai 2016, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie pour l'année budgétaire 2016.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS
WETSBEPALINGENRAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE
DISPOSITIONS LEGALES

Hof van beroep te Bergen

Cour d'appel de Mons

Bij brief van 24 mei 2016 zendt de eerste voorzitter van het hof van beroep te Bergen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2015 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van het hof van beroep te Bergen, welke doorging op 20 mei 2016.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 24 mai 2016, le premier président de la cour d'appel de Mons transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2015 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale de la cour d'appel de Mons qui s'est tenue le 20 mai 2016.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Parket Charleroi

Parquet Charleroi

Bij e-mail van 24 mei 2016 zendt de procureur des Konings, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket Charleroi voor het jaar 2015 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 13 mei 2016.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par courriel du 24 mai 2016, le procureur du Roi transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet Charleroi relatif à l'année 2015 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 13 mai 2016.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice